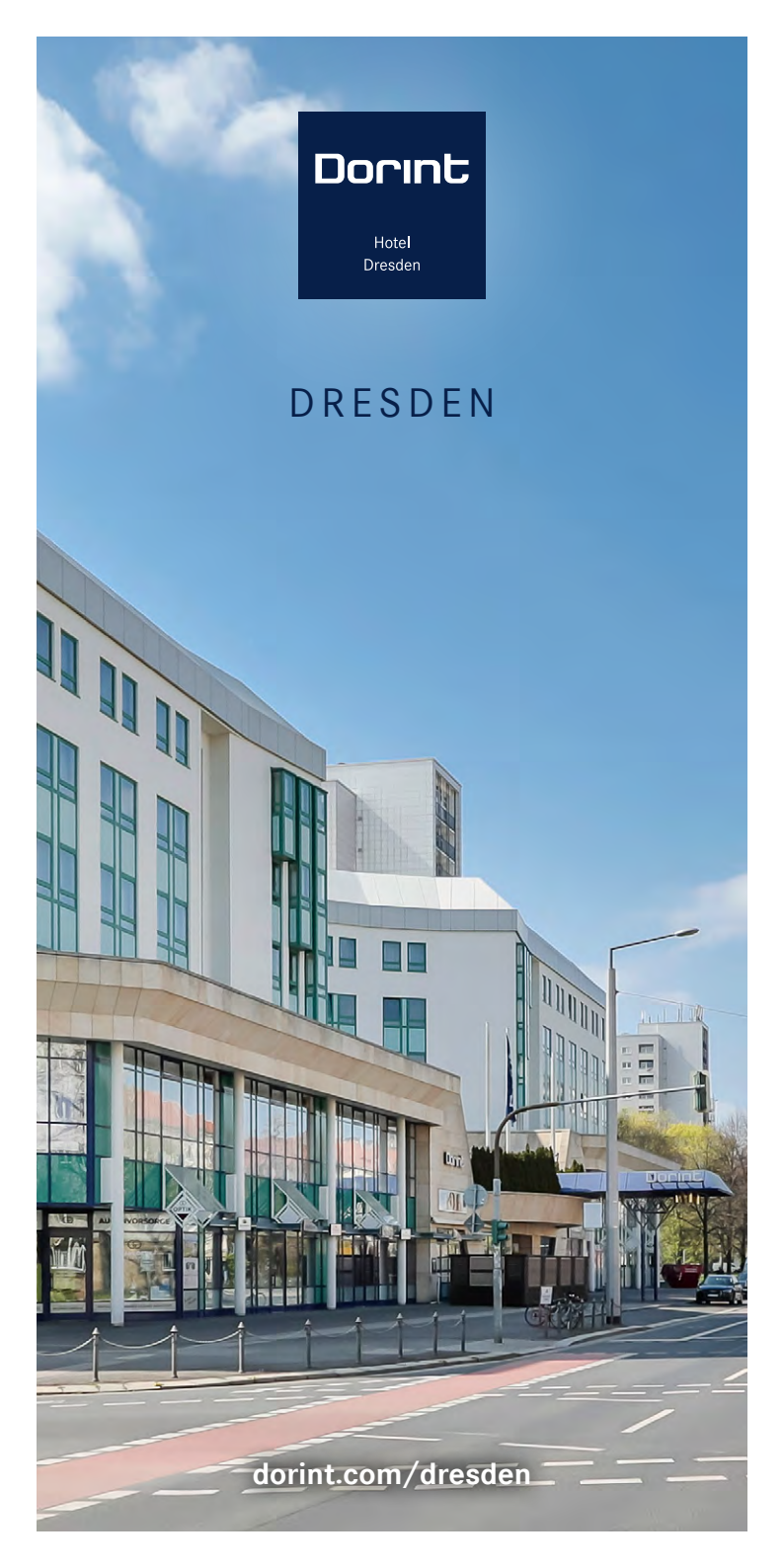


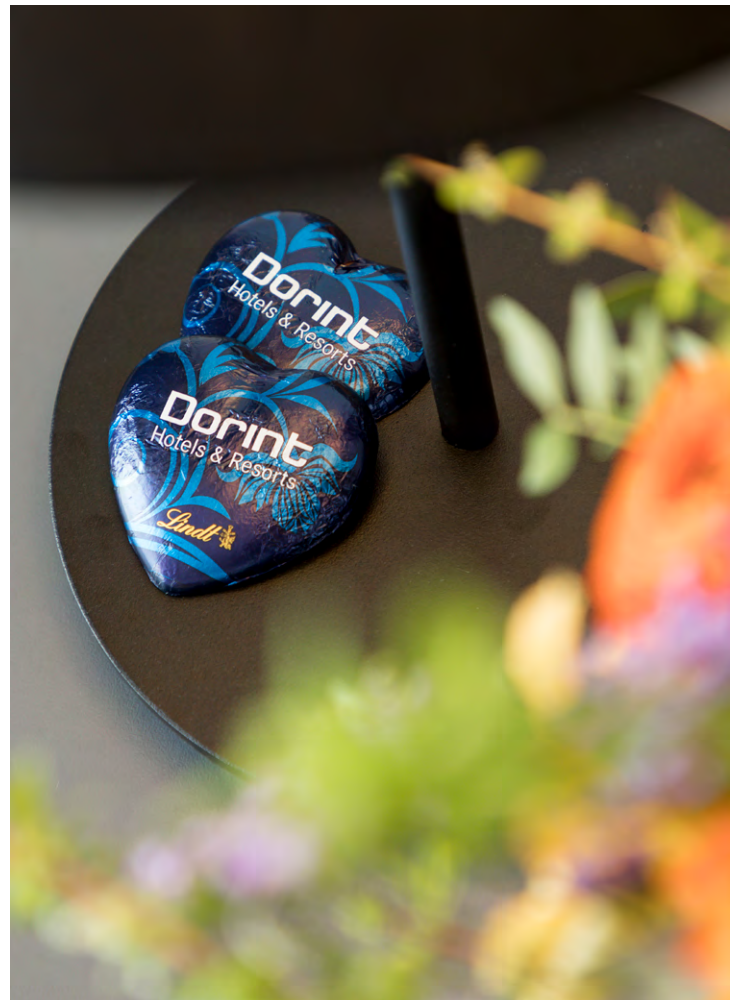
A vertical advertisement for the Dorint Hotel Dresden. The top half features a dark blue square with the 'Dorint' logo in white, followed by 'Hotel Dresden' in a smaller font. Below this, the word 'DRESDEN' is written in a large, dark blue, sans-serif font. The bottom half of the image is a photograph of the hotel building, a modern structure with white walls and large green-framed windows. The building is situated on a city street with a red-paved crosswalk in the foreground. A blue sky with scattered white clouds is visible above the building.

Dorint

Hotel
Dresden

DRESDEN

dorint.com/dresden



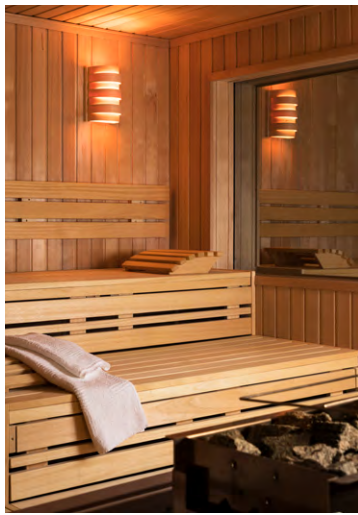


HERZLICH WILLKOMMEN

A warm welcome

„Dresden hat mir große Freude gemacht, und meine Lust, an Kunst zu denken, wieder belebt. Es ist ein unglaublicher Schatz aller Art an diesem schönen Orte“, so rühmte schon Johann Wolfgang von Goethe die beeindruckende Barockstadt. Durch die direkte Lage an der Elbe und dem mediterranen Charme wird Dresden auch liebevoll „Elbflorenz“ genannt. Vielfältige Sehenswürdigkeiten prägen das Bild der Stadt: Die Semperoper, die wieder aufgebaute Frauenkirche und der Dresdner Zwinger – eines der bekanntesten Barockbauwerke Deutschlands. Unser Dorint Hotel Dresden, nahe der historischen Altstadt gelegen, ist der perfekte Ort für Sie um sich nach kulturellen Eindrücken zu entspannen und in besonderer Wohlfühlatmosphäre den Tag ausklingen zu lassen.

Located on the Elbe and called “Elbflorenz”, Dresden is a remarkable baroque city with a Mediterranean charm and was an inspiration to Johann Wolfgang von Goethe. Our Dorint Hotel Dresden is in the historic centre and is the perfect place to relax after cultural experiences.



ENTSPANNEN UND GENIESSEN

relax and enjoy

„Sächsische Gemütlichkeit“ und Kulinarik der besonderen Art hautnah erleben – in unserem einladenden Restaurant genießen Sie im Rahmen der Halbpension unser ausgewogenes Buffet oder das Menü nach Wahl des Küchenchefs. Erfreuen Sie sich in unserer Lobby Bar an erlesenen Weinen und erfrischenden Drinks. Erzählen Sie in netter Runde von Ihren besonderen Erlebnissen und freuen Sie sich auf den nächsten Tag im schönen Elbflorenz. Wir haben uns für Sie hübsch gemacht! Entdecken Sie unseren modernen Freizeitbereich und lassen Sie sich voll und ganz verwöhnen, zum Beispiel bei einer wohltuenden Massage. Ob relaxen im Pool, entspannen in der Sauna oder auspowern im „FitnessFirst“ – genießen Sie eine Auszeit vom stressigen Alltag und lassen Sie die Seele baumeln.

Rejoice in the “Saxon cosy atmosphere” and special culinary delights our restaurant offers balanced buffets and menus selected by the chef as part of our half-board menus. Enjoy exquisite wines and refreshing drinks in our lobby bar. Discover our modern leisure area. Leave your daily stresses behind and allow yourself to be pampered with a massage or relax in a pool, unwind in the sauna or workout in the „FitnessFirst“.



FEIERN UND TAGEN

festivities and meetings

Sie planen eine Konferenz, eine Fachtagung, ein Meeting oder eine Feierlichkeit? Für Ihre Veranstaltungen mit bis zu 230 Personen stehen Ihnen in unserem Haus 14 klimatisierte, kombinierbare und tageslichtdurchflutete Veranstaltungs- und Banketträume auf einer Fläche von 2.300 m² mit einem großzügigem Tagungsfoyer und einer Empore mit Blick in die Hotelhalle zur Verfügung. Wir stehen Ihnen mit Organisationstalent, Kreativität, langjähriger Erfahrung und moderner Technik zur Seite. Für pfiffige und ausgewählte Rahmenprogramme ist unser professionelles Veranstaltungsteam der ideale Ansprechpartner.

For conferences, symposiums, meetings or celebrations, there are 14 air-conditioned, naturally well-lit, combinable event and banquet rooms with a capacity of 230 people on 2,300 m² with a spacious foyer and a gallery overlooking the hotel lobby. Our experienced, professional event team will assist you with organisational talent, creativity and modern technology.



AUF EINEN BLICK

at a glance

Ihre Vorteile · Plus Points

- Zentrale Lage mit sehr guter Verkehrsanbindung
Central location with very good transport connections
- Tiefgarage sowie großer öffentlicher Parkplatz
direkt hinter dem Hotel
Underground parking and large public parking
directly behind the hotel
- Konferenzebene mit großer Ausstellungsfläche
Conference floor with huge exhibition space

Ausstattung · Amenities

- 243 Zimmer in 4 Kategorien, 1 davon rollstuhlgerecht
243 rooms in 4 categories, 1 of which is wheelchair accessible
- Tiefgarage im Hotel mit 90 Plätzen,
öffentlicher Parkplatz direkt hinter dem Hotel
Underground parking in the hotel with 90 spots,
public parking directly behind the hotel
- 14 Veranstaltungsräume (32 – 470 m², bis 230 Personen),
4 Banketträume
14 function rooms (32 – 470 m², up to 230 persons),
4 banquet rooms
- 328 m² Freizeitbereich mit Schwimmbad,
Whirlpool, Sauna und Sanarium
328 m² leisure area with swimming pool,
whirlpool, sauna and sanarium
- „FitnessFirst“ auf 1.600 m² mit modernsten Fitnessgeräten
1,600 m² „FitnessFirst“ with state-of-the-art fitness equipment
- Restaurant, Lobby Bar
Restaurant, Lobby Bar

Entfernungen · Distances

- Straßenbahn/Tram: 0,1 km
- Rudolf-Harbig-Stadion, Großer Garten, Hygienemuseum
Rudolf-Harbig-Stadion, Great Garden,
Hygiene Museum: 0,3 km
- Innenstadt, Altstadt/City centre, Old Town: 0,8 km
- Hauptbahnhof/Main train station: 2 km
- „MESSE DRESDEN“/Trade fair grounds: 4 km
- Autobahn/Highway: 6 km
- Flughafen Dresden/Airport: 10 km

Dorint

Hotel
Dresden

Reservierung Reservation

Tel.: +49 351 4915-0
info.dresden@dorint.com
dorint.com/dresden

Dorint Service Center

Tel.: +49 221 48567-444 · info@dorint.com

Dorint Meeting Service

Tel.: +49 221 48567-151 · meet@dorint.com

Mo. – Fr. 9.00 – 18.00 Uhr

Mon. – Fri. 9:00 a.m. – 6:00 p.m.

dorint-tagung.com · dorint-meetings.com

Dorint Card

Bonuspunkte sammeln und exklusive Vorteile sichern.

Collect bonus points and enjoy exclusive advantages.

dorint.com/dorintcard · dorint.com/en/dorint-card

Dorint · Hotel · Dresden

Grunaer Straße 14 · 01069 Dresden

dorint.com/dresden